



HAMPSTEAD

AVIS PUBLIC	PUBLIC NOTICE
ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION RÈGLEMENT N° 1001-12	PUBLIC CONSULTATION MEETING ZONING BY-LAW NO. 1001-12
À toutes les personnes intéressées par le projet de règlement n° 1001-12 modifiant le règlement de zonage n° 1001: AVIS PUBLIC est donné par la soussignée de ce qui suit : - Le 1 mai 2023, le conseil municipal de la Ville de Hampstead a adopté, par résolution, son premier projet de règlement n° 1001-12 intitulé : « Règlement modifiant le règlement de zonage n° 1001 ». - Le 5 juillet 2023 à 19h30, le conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation au sujet de ce projet de règlement, au centre communautaire Irving L. Adessky, 30, rue Lyncroft à Hampstead. - Au cours de cette assemblée, le maire, ou une autre personne désignée par lui à cette fin, expliquera le projet du règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer. - La modification proposée par ce règlement est: - De modifier l'article 84 concernant la localisation d'une piscine, d'un spa ou d'un bain à remous; - Le projet de règlement contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire. - Le projet de règlement concerne l'ensemble du territoire de la Ville de Hampstead. - Le projet de règlement est déposé au bureau du greffe de la Ville de Hampstead, au 5569, chemin Queen-Mary, où toute personne intéressée pourra en prendre connaissance durant les heures de bureau. Donné à Hampstead, le 23 juin 2023. (s) Poovadee Permal-Vardin Poovadee Permal-Vardin, greffière	To the persons interested by Draft By-law no. 1001-12 amending Zoning By-law no. 1001: PUBLIC NOTICE is given by the undersigned as follows: - On May 1, 2023, the Council adopted, by resolution, the first Draft of By-law no. 1001-12 entitled: "By-law amending Zoning By-law 1001". - On July 5, 2023, at 7:30 pm, the Council will hold a public consultation meeting with respect to this Draft By-law, at the Irving L. Adessky Community Centre, 30, rue Lyncroft in Hampstead. - During this meeting, the Mayor, or another person designated by him for this purpose, will explain the Draft By-law and hear every person or body wishing to express an opinion. - The proposed modification under this By-law is: - To modify the section 84 regarding the sitting of swimming pools, spas or whirlpools; - The Draft By-law contains a provision that is subject to approval by referendum process. - The Draft By-law concerns the entire territory of the Town of Hampstead. - The Draft By-law may be consulted by all interested persons at the Town Clerk's office of the Town of Hampstead, at 5569, chemin Queen-Mary, during regular office hours. Given at Hampstead, on June 23, 2023. (s) Poovadee Permal -Vardin Poovadee Permal-Vardin, Town Clerk